

*Hv. Vetsch*

Art des Fahrzeuges <b>Arbeitsanhänger</b>	Fabrikmarke <b>STIRNIMANN</b>	Typenschein-Nummer 4-80.-5600 *)	CH <u>9728 14</u>																																																								
ERKENNUNGSMERKMALE <u>"4-80.-5600" auf Hersteller-Plakette, vorne links stirnseitig auf Kasten</u>																																																											
Fahrgestellnummer eingeschlagen <u>vorne links, stirnseitig auf Fahrgestellrahmen</u> Motorkennzeichen eingeschlagen _____ Hersteller <u>A. EPTINGER, Diessenhofen</u> Vertrieb: <u>F. STIRNIMANN AG, Olten</u>																																																											
FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2 gefedert **)</u> Anz. Räder: <u>4</u> Lenkung <u>Drehschemel</u> Lenkhilfe _____ Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Leiter, indirekt, Innenbacken alle Räder</u> Stellbremse <u>mechanisch, Innenbacken, auf Hinterräder</u> Anhängervorrichtung <u>Oese <math>\phi</math> 40</u> Höchstgeschwind. <u>80</u> km/h		ARBEITSMOTOR Marke _____ Treibstoff _____ Typ _____ Lage _____ Anz. Zyl. _____ Bohrung _____ Hub _____ Hubraum _____ cm <sup>3</sup> Steuer-PS _____ Leist.-PS _____ ( ) bei _____ U/min Kühlung _____ Lärm _____ dB ( ) bei _____ U/min Lärmdämpfung _____																																																									
KAROSSERIEFORM <u>Baustellenwagen</u> <u>(Türen vorn, seitlich, oder hinten)</u>																																																											
<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>1500</u> H <u>1500</u> Spurkreis L _____ R _____ Achsabstand *) <u>          /          /          /          </u>  <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;"><u>Aussenabmessungen</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Innenabmessungen</u></td> </tr> <tr> <td>Länge</td> <td style="text-align: center;"><u>          *)          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>je nach</u></td> </tr> <tr> <td>Breite</td> <td style="text-align: center;"><u>2170 od. 2340</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Kastenaufbau</u></td> </tr> <tr> <td>Höhe</td> <td style="text-align: center;"><u>2900 - 3150</u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> <tr> <td>Ueberhang V</td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> <tr> <td>          H</td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> <tr> <td>          S</td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> </table> Ausladung der Anhängervorrichtung *)			<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>	Länge	<u>          *)          </u>	<u>je nach</u>	Breite	<u>2170 od. 2340</u>	<u>Kastenaufbau</u>	Höhe	<u>2900 - 3150</u>	<u>          </u>	Ueberhang V	<u>          </u>	<u>          </u>	H	<u>          </u>	<u>          </u>	S	<u>          </u>	<u>          </u>	<b>GEWICHTE</b> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;"><u>Vorn</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Mitte</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Hinten</u></td> <td style="text-align: center;"><u>TOTAL</u></td> </tr> <tr> <td>Leergewicht</td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>je nach</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Ausführung</u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> <tr> <td>Nutzlast</td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>je nach</u></td> <td style="text-align: center;"><u>Ausführung</u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> <tr> <td>Fabrik-Garantie</td> <td style="text-align: center;"><u>2800</u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>2800 **)</u></td> <td style="text-align: center;"><u>5600</u></td> </tr> <tr> <td>Reifen-Dimens.</td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> <td style="text-align: center;"><u>7.50 R</u></td> <td style="text-align: center;"><u>16 12 PR</u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> <tr> <td>Tragkraft p. Achse</td> <td style="text-align: center;"><u>3080</u></td> <td style="text-align: center;"><u>(6,0)</u></td> <td style="text-align: center;"><u>3080 (6,0)</u></td> <td style="text-align: center;"><u>          </u></td> </tr> </table>			<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>	Leergewicht	<u>          </u>	<u>je nach</u>	<u>Ausführung</u>	<u>          </u>	Nutzlast	<u>          </u>	<u>je nach</u>	<u>Ausführung</u>	<u>          </u>	Total	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	Fabrik-Garantie	<u>2800</u>	<u>          </u>	<u>2800 **)</u>	<u>5600</u>	Reifen-Dimens.	<u>          </u>	<u>7.50 R</u>	<u>16 12 PR</u>	<u>          </u>	Tragkraft p. Achse	<u>3080</u>	<u>(6,0)</u>	<u>3080 (6,0)</u>	<u>          </u>
	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>																																																									
Länge	<u>          *)          </u>	<u>je nach</u>																																																									
Breite	<u>2170 od. 2340</u>	<u>Kastenaufbau</u>																																																									
Höhe	<u>2900 - 3150</u>	<u>          </u>																																																									
Ueberhang V	<u>          </u>	<u>          </u>																																																									
H	<u>          </u>	<u>          </u>																																																									
S	<u>          </u>	<u>          </u>																																																									
	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>																																																							
Leergewicht	<u>          </u>	<u>je nach</u>	<u>Ausführung</u>	<u>          </u>																																																							
Nutzlast	<u>          </u>	<u>je nach</u>	<u>Ausführung</u>	<u>          </u>																																																							
Total	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>																																																							
Fabrik-Garantie	<u>2800</u>	<u>          </u>	<u>2800 **)</u>	<u>5600</u>																																																							
Reifen-Dimens.	<u>          </u>	<u>7.50 R</u>	<u>16 12 PR</u>	<u>          </u>																																																							
Tragkraft p. Achse	<u>3080</u>	<u>(6,0)</u>	<u>3080 (6,0)</u>	<u>          </u>																																																							

**AUSRÜSTUNG**

Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_  
 Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_  
 Markierlicht CH 1050301 Nebellampen \_\_\_\_\_  
 nach V+H: CH 1220402 (gilt nur für Fz. über 7 m Länge)  
 Scheibenwischer \_\_\_\_\_ [V= I (E)  
 Schlusslicht CH 1053301 Rückstrahler [S= I (E)  
 Stoplicht CH 1053301 [H= III (E)  
 Kontroll-Nr.-Bel. 1/links komb. Schildform Hochformat  
 Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw.-Messor \_\_\_\_\_  
 Richtungsblinker 2/  
 Vorn \_\_\_\_\_ seitl. \_\_\_\_\_ hinten CH 1053301  
 Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
 Unterlegkeil 210 x 130 x 95

**ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS**

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger  
 Marke & Typ STIRNIMANN 4-80-,-5600  
 Typenschein-Nummer CH 9728 14  
 Karosserieform Baustellenwagen  
 Plätze: Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_  
 Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff \_\_\_\_\_  
 Nutzlast \_\_\_\_\_ PS \_\_\_\_\_  
 Hubraum \_\_\_\_\_  
 Gesamtgew. lt. Waagsch. Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

**BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 7015**

**\*) Modelle:**    **Aufbaulänge:**    **Achsabstand:**    **Gesamtlänge:**    **Ueberhang/H:**    **Abstand Achs/Oese:**

4-80-A-5600	4500 mm	3260 mm	6700 mm	790 mm	2650 mm
4-80-B-5600	5000 mm	3520 mm	7210 mm	970 mm	2720 mm
4-80-C-5600	6000 mm	3730 mm	8330 mm	1480 mm	3120 mm
4-80-D-5600	7000 mm	4310 mm	9100 mm	1670 mm	3120 mm
4-80-E-5600	8000 mm	4920 mm	10100 mm	2060 mm	3120 mm

**\*\*) Achstyp:** ETTINGER JRA Typ 4 60/60 mm / Tragkraft 2800 kg bei 80 km/h.